

# LED Bar Light Lámpara de barra LED Barre d'éclairage à DEL

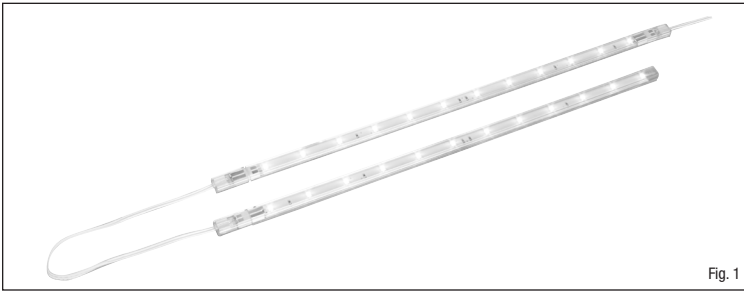


Fig. 1

**USL11HB - 12" Light Bar - White**  
USL11HB - Lámpara de barra 30.4cm - Blanco  
USL11HB - Barre d'éclairage 30,4 - Blanc

**USL30HB - 36" Light Bar - White**  
USL30HB - Lámpara de barra 90,4 - Blanco  
USL30HB - Lámpara de barra 90,4 - Blanc

## To Begin

Para comenzar / Pour commencer



**WARNING:** Review important safety instructions before installation.

**ADVERTENCIA:** Revise las importantes instrucciones de seguridad antes de proceder con la instalación.

**AVERTISSEMENT:** Revoir les consignes de sécurité importantes avant l'installation.

## Important Safety Instructions

Importantes instrucciones de seguridad / Consignes de sécurité importantes

### INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY TO PERSONS.

**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY TO PERSONS.

- Use only insulated staples or plastic ties to secure cords.
- Route and secure cords so that they will not be pinched or damaged when the cabinet is pushed to the wall.
- This low voltage portable cabinet light may be installed in a kitchen cabinet or other built in cabinet when:
  - The low voltage power supply is located outside the cabinet and is not concealed.
  - The line voltage power supply cord is not concealed or run through cabinet openings. This requirement does not apply to the wiring between the power supply and the cabinet light.
- Do NOT mount over sinks or stoves.
- Do NOT conceal line voltage power supply cord or power supply inside a wall, ceiling, soffit, kitchen cabinet, or similar permanent structure.
- Do NOT run line voltage power supply cord through holes in walls, ceilings or floors.
- Do NOT immerse in water or any other liquid
- Do NOT insert any object inside opening of LED Bar Light.
- The National Electric Code (NEC) does not permit cords to be concealed where damage to insulation may go unnoticed. To prevent fire danger, do not run cord behind walls, ceilings, soffits, or cabinets where it may be inaccessible for examination. Cords should be visually examined periodically and immediately replaced when any damage is noted.**

### INSTRUCCIONES CORRESPONDIENTES AL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES A PERSONAS.

**PRECAUCIÓN:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES A PERSONAS:

- Utilice únicamente grapas aisladas o amarras plásticas para asegurar los cordones.
- Enrute y asegure los cordones de manera que no queden atrapados o reciban daño cuando se empuje el gabinete hacia la pared.
- Esta lámpara portátil de bajo voltaje para gabinete puede instalarse en un gabinete de cocina u otro gabinete empotrado cuando:
  - La alimentación eléctrica de bajo voltaje se encuentra ubicada fuera del gabinete y no está oculta.
  - El cordón del suministro de alimentación eléctrica de voltaje en línea no está oculto o se instala a través de las aberturas del gabinete. Este requisito no aplica al cableado entre el suministro de alimentación eléctrica y la lámpara para gabinete.
- NO la instale encima de fregaderos o estufas.
- NO oculte el cordón de alimentación eléctrica de voltaje de línea o la alimentación eléctrica dentro de una pared, techo, plafón, gabinete de cocina u otra estructura permanente similar.
- NO instale el cordón de alimentación eléctrica de voltaje de línea a través de orificios en la pared, techo o suelo.
- NO la sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
- NO inserte ningún objeto dentro de la abertura de la Lámpara de barra LED.
- Las Normas para Instalaciones Eléctricas (NEC, por sus siglas en inglés) no permiten que se oculten los cordones en ubicaciones donde no se pueda advertir daños al aislamiento. Para evitar el daño por incendio, no instale el cordón detrás de paredes, techos, plafones o gabinetes donde quede inaccesible para llevar a cabo una inspección. Los cordones deben verificarse visualmente con regularidad y reemplazarse de inmediato si se advierte algún daño.**

### INSTRUCTIONS RELATIVES À UN RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES.

**ATTENTION :** AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES :

- Utiliser seulement des agrafes isolées ou des attaches en plastique pour fixer les cordons.
- Acheminer et fixer les cordons de manière à ne pas les pincer ou les endommager lorsque l'armoire est poussée contre le mur.
- Cette lampe pour armoire portable et à basse tension peut être installée dans une armoire de cuisine ou dans une autre armoire encastrée lorsque :
  - L'alimentation basse tension est placée à l'extérieur de l'armoire et n'est pas cachée.
  - Le cordon d'alimentation de tension n'est pas caché ou acheminé à travers les ouvertures de l'armoire. Cette exigence ne s'applique pas aux fils entre l'alimentation et la lampe pour armoire.
- NE PAS monter au-dessus d'un évier ou d'une cuisinière.
- NE PAS cacher le cordon d'alimentation de tension de ligne ou le cordon d'alimentation à l'intérieur d'un mur, d'un plafond, d'un soffit ou d'une autre structure permanente de ce type.
- NE PAS acheminer le cordon d'alimentation de tension de ligne à travers des trous dans les murs, plafonds ou planchers.
- NE PAS immerger dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- NE PAS insérer d'objet à l'intérieur de l'orifice de la barre d'éclairage à DEL.
- Le Code national de l'électricité (CNE) n'autorise pas que les cordons soient cachés si des dommages à l'isolation pourraient ne pas être remarqués. Pour éviter des risques d'incendie, ne pas acheminer le cordon derrière des murs, des plafonds, des soffites ou des armoires, de sorte qu'il ne puisse être accessible pour une vérification. Les cordons doivent faire l'objet d'une inspection visuelle régulière et être remplacés immédiatement si un quelconque dommage est détecté.**

## Fixture Installation / Instalación del accesorio / Installation du luminaire

- Measure for desired placement and assemble your Cabinet Lighting System before installing.
- Check that connections were made well and that all lamps operate before installing.
- Mida para la ubicación deseada y monte su Sistema de iluminación para gabinetes antes de instalar.
- Verifique que las conexiones se hayan realizado de forma correcta y que todas las lámparas funcionen antes de instalar.
- Mesurer pour l'emplacement prévu et assembler le système d'éclairage de l'armoire avant de l'installer.
- Vérifier que les connexions sont bien faites et que toutes les lampes fonctionnent avant d'installer.

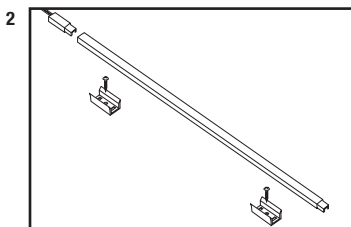
## Surface Mounting Cabinet Lights Lámparas para gabinete de montaje en superficie / Montage en surface des lampes pour armoire

See safety instructions before installing  
Vea las instrucciones de seguridad antes de instalar  
Voir les consignes de sécurité avant l'installation

### 1 Select location for light.

Seleccione una ubicación para la lámpara.

Sélectionner l'emplacement de montage de la lampe.



Using screws provided, position and install metal mounting brackets so that each strip light can be held in place by two brackets.

Con los tornillos suministrados, coloque e instale las abrazaderas de montaje metálicas de manera que cada luz en hilera pueda sostenerse en posición con dos abrazaderas.

En utilisant les vis fournies, positionner et installer les supports de montage en métal de manière que chaque réglette puisse être maintenue par deux supports.

### 3 Snap strip lights into metal mounting brackets and connect to power supply.

Encaje las luces en hilera en las abrazaderas de montaje metálicas y conecte al suministro de alimentación.

Enclencher chaque réglette de métal dans les supports de montage en métal et connecter à la source d'alimentation.

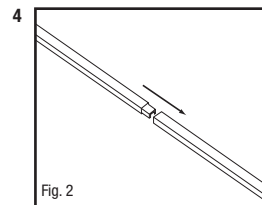


Fig. 2

Option deux : Connecter les réglottes au moyen d'un câble raccordable. (Fig. 1)

Connect Cabinet Lights.

Option one: Connect strips directly into each other. (Fig. 2)

Option two: Connect strips with linkable cable. (Fig. 1)  
Conecte las lámparas para gabinete  
Opción uno: Conecte las hileras directamente entre sí. (Fig. 2)  
Opción dos: Conecte las hileras con cable acoplable. (Fig. 1)

Connexion des lampes d'armoire  
Option un : Connecter directement les réglottes les unes aux autres. (Fig. 2)



**Questions? Call our Customer Service Center 1-201-661-9945.**

¿Preguntas? Comuníquese con nuestro Centro de Servicio al Cliente por el 1-201-661-9945.  
Questions? Appeler notre Centre d'assistance clientèle au 1-201-661-9945.

# For Wiring Multiple Fixtures

## Para cablear múltiples accesorios

### Câblage de multiples luminaires

**Note : VERY IMPORTANT! The maximum number of units that can be interconnected is 4.**

**Nota: ¡MUY IMPORTANTE! La máxima cantidad de unidades que se pueden interconectar es 4.**

**Remarque : TRÈS IMPORTANT! Un maximum de 4 appareils peuvent être interconnectés.**

Make sure the connecting cords will reach between the fixtures. Mount the fixture(s) as in step 1-3. Plug interconnect cords into units and check that lights are operating. Install wire retainers to underside of cabinet to hold the interconnect cord(s) in position. Do not allow any cord to hang in an unsafe manner.

*Asegúrese que la longitud de los cordones de conexión entre las luces sea suficiente. Monte el accesorio(s) según se explica en los pasos 1-3. Enchufe los cordones de interconexión y verifique que las luces funcionen. Instale los retenes de cables en la parte inferior del gabinete para fijar el cordón (cordones) de interconexión en su posición. No permita que los cordones cuelguen de manera inestable.*

*S'assurer que les cordons de connexion sont assez longs entre les luminaires. Monter le(s) luminaire(s) comme aux étapes 1 à 3. Brancher les cordons de liaison entre les appareils et vérifier que les lampes fonctionnent. Poser des retenues de fil sur le dessous de l'armoire pour maintenir le(s) cordon(s) d'interconnexion en place. Ne pas laisser un cordon pendre d'une manière non sécuritaire.*

If using more than 4 Bar Lights, additional lights should be attached to a separate transformer. Permanent damage to the transformers will occur if the 12 volt wires of two transformers are connected. TO AVOID INJURY, DO NOT ATTACH THE 12 VOLT SIDES OF TWO TRANSFORMERS. For controlling systems with more than one transformer, see the available lighting controls below.

*Si utiliza más de 4 Lámparas de barra, las lámparas adicionales deberán instalarse en un transformador separado. Ocurred un daño permanente a los transformadores si se conectan los cables de 12 voltios de dos transformadores. PARA EVITAR LESIONES, NO INSTALE LOS EXTREMOS DE 12 VOLTIOS DE DOS TRANSFORMADORES. Para controlar los sistemas con más de un transformador, consulte abajo los controles de iluminación disponibles.*

*Si plus de 4 barres d'éclairage sont utilisées, on peut connecter des lampes supplémentaires sur un autre transformateur. Les transformateurs seront endommagés si les fils de 12 volts de deux transformateurs sont connectés. AFIN D'ÉVITER DES BLESSURES, NE PAS CONNECTER LES CÔTÉS 12 VOLTS DE DEUX TRANSFORMATEURS. Pour les systèmes de commande à plus de deux transformateurs, voir les commandes d'éclairage disponibles ci-dessous.*

## Lighting System Trouble Shooting Tips:

*Consejos para la resolución de problemas del sistema de iluminación:*  
*Conseils de dépannage du système d'éclairage :*

- 1 Make sure the wall power outlet is working by plugging in another appliance such as another lamp.

*Asegúrese que el tomacorriente de alimentación eléctrica de la pared esté funcionando conectando otro artefacto tal como otra lámpara.*

*S'assurer que la prise d'alimentation murale fonctionne en y branchant un autre appareil, comme une autre lampe.*

- 2 If the cord switch is used, is it in the "ON" position?

*Si se utilizó el interruptor de cordón, ¿se encuentra éste en la posición "ENCENDIDO"?*

*Si un interrupteur sur cordon est utilisé, est-t-il en position allumé?*

- 3 Connect the transformer to one light, to see if any individual lights are working.

*Conecte el transformador a una lámpara, para verificar que cada una de las lámparas esté funcionando.*

*Connecter le transformateur à une lampe pour voir si une lampe individuelle fonctionne.*

- 4 Check the connector pins on the bar light wires. They must be pushed completely into the bar light. Try pushing the pins further inside the bar light.

**DO NOT try to remove the connector pins from the bar light. You WILL permanently damage the connector pins. Call Customer Service Department for assistance.**

**DO NOT connect more than 4 Bar Lights together.**

*Revise las clavijas conectoras en los cables de la lámpara de barra. Deben empujarse completamente hacia la lámpara de barra. Intente empujar las clavijas más a fondo dentro de la lámpara de barra.*

**NO trate de retirar las clavijas conectoras de la lámpara de barra. De lo contrario, DAÑARÁ de manera permanente las clavijas conectoras. Si necesita ayuda, llame al Departamento de Servicio al Cliente.**

**NO conecte más de 4 Lámparas de barra entre sí**

*Vérifier les tiges du connecteur sur les fils des barres d'éclairage. Elles doivent être enfoncées complètement dans la barre d'éclairage du connecteur. Essayer de pousser les tiges plus profondément dans la barre d'éclairage.*

**NE PAS tenter d'enlever les tiges de connecteur de la barre d'éclairage. Sinon ces tiges de connecteur SUBIRONT un dommage permanent. Appeler notre Service clientèle pour obtenir de l'assistance.**

**NE PAS connecter plus de 4 barres d'éclairage ensemble.**

## Lighting system "flickers," all lights in unison

*El sistema de iluminación "parpadea", todas las lámparas al unísono*

*Le système d'éclairage fait « vaciller » toutes les lampes ensemble.*

- 1 Long wire runs may cause problems. DO NOT connect more than 4 Bar Lights together.

*Las instalaciones de cables largos pueden ocasionar problemas. NO conecte más de 4 Lámparas de barra entre sí.*

*Les câblages longs peuvent occasionner des problèmes. NE PAS connecter plus de 4 barres d'éclairage ensemble.*

- 2 Make sure the outlet is standard, not GFCI.

*Asegúrese que el tomacorriente sea uno estándar, no un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra.*

*Vérifier que la prise est une prise standard et non une prise avec disjoncteur de fuite de terre.*

## The cabinet lights flicker during normal operation

*Las lámparas para gabinete parpadean durante el funcionamiento normal*

*Les lampes d'armoire vacillent pendant leur fonctionnement normal*

- 1 Disconnect any dimmers that you may be using. This unit does not work with dimmers.

*Desconecte cualquier dispositivo de atenuación que esté utilizando. Esta unidad no funciona con dispositivos de atenuación.*

*Débrancher tout gradateur qui pourrait être utilisé. Cet appareil ne fonctionne pas avec des gradateurs.*

- 2 Check to see that all components in the light system belong to the "Westek Cabinet Lighting System".

*Revise para verificar que todos los componentes en el sistema de iluminación pertenezcan al "Sistema de iluminación para gabinetes de Westek".*

*Vérifier que tous les composants du système de lampes sont bien des composants du « système d'éclairage pour armoire Westek ».*

- 3 Be sure that you have not overloaded the system with more than 4 lights.

*Asegúrese que no ha sobrecargado el sistema con más de 4 lámparas.*

*S'assurer que le système n'est pas surchargé avec plus de 4 barres d'éclairage*

## Westek® Warranty

*Garantía de Westek® / Garantie Westek®*

**TWO YEAR LIMITED WARRANTY** Westek® warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase (does not include bulb). Westek's obligations are limited to repairing or replacing any defective units and are effective only if such units are returned with sales receipt within two years of the purchase date to AmerTac, Saddle River Executive Centre, One Route 17 South, Saddle River, NJ 07458. Warranty void if damage is due to misuse or improper installation. In no circumstance will Westek be liable for consequential or incidental damages relating in any way to this product.

**GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS** Westek® garantiza que este producto está libre de defectos de material y mano de obra por un período de 2 años a partir de la fecha de compra (no incluye el foco). Las obligaciones de Westek se limitan a reparar o cambiar las unidades defectuosas y son efectivas sólo si se devuelven con el comprobante de venta en un lapso de dos años a partir de la fecha de compra a AmerTac, Saddle River Executive Centre, One Route 17 South, Saddle River, NJ 07458. La garantía no será válida si el daño es causado por mal uso o instalación inadecuada. En ningún caso Westek será responsable por daños consecuentes o incidentales relacionados en cualquier forma con este producto.

**GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS** Westek® garantit ce produit contre tout défaut de matériaux et de main d'œuvre pendant une période de deux (2) ans à partir de la date d'achat (n'inclut pas l'ampoule). Les obligations de Westek se limitent à la réparation ou au remplacement de tout article défectueux et s'appliquent seulement si l'article est retourné dans les deux (2) années suivant la date d'achat à AmerTac, Saddle River Executive Centre, One Route 17 South, Saddle River, NJ 07458, USA. La garantie est annulée si le dommage est causé par une utilisation ou une installation incorrecte. Westek ne peut en aucun cas être tenue responsable pour des dommages consécutifs ou accessoires reliés en quelque manière à ce produit.

## Need Help? / ¿Necesita ayuda? / Besoin d'aide?



In the event you are missing a part or have questions regarding installation please call the Customer Service Care Center 1-201-661-9945.

*En caso de que le falte alguna parte o tenga preguntas sobre la instalación, sírvase llamar al Centro de Atención de Servicio al Cliente por el 1-201-661-9945.*

*Si une pièce venait à manquer ou si vous avez des questions sur l'installation, veuillez appeler le Centre d'assistance clientèle au 1-201-661-9945.*

©2009 AmerTac™

Saddle River Executive Centre

One Route 17 South, Saddle River, NJ 07458

www.amertac.com

Made in China, Hecho en China, Fabriqué en Chine